Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes	NCE
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Léchelles	Date / Datum / Date / Data	23.09.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	15:00	End / Ende / Fin / Fine	16:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT42		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209275	CARREL Romain	
Official scorer / Marqueur	209005	RAEMY Damien	
Referee 1 / Arbitre 1	9047	KUENZLI Kilian	
Referee 2 / Arbitre 2	215096	VACCARELLA Bastien	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Léchelles Coyotes

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
88	C	GOBET Simon	214115
44	A	BOSCHUNG Chris	213138
8	G	SCHMUTZ Romain	217220
	G		
63		SCHMUTZ Damien	217222
58		STAREMBERG Justin	215051
91		DESPONT Bryan	213144
89		CORMINBOEUF Bryan	217226
69		HADFI Sofiane	217221
8		GUILLAND Mathieu	217219
27		WAEBER Florian	217638
87		DONZEL Steve	214114
14		BOUDUBAN Ethan	217202

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	210164
	MOLLIET Julian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:34	88	44	1				
05:53	27		2				
18:28	44		3				
27:16	88		4				
42:26	63	88	5				
55:17	44	87	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
21:29	88	2	00:00	23:29	A
26:17	91	2	00:00	28:17	D
29:10	44	2	00:00	30:32	C1
29:46	91	2	00:00	31:46	E
37:09	44	2	00:00	39:09	B1
59:06	58	2	00:00	60:00	G1
TOTAL				12 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
96	C	CATTANEO Lorenzo	214250
30	A	REZZONICO Aramis	215999
16	G	BIANCHI Christian	213202
1	G	BERNASCONI Giorgio	212358
10		BIELLI Ethan	213245
25		CAGGIANO Luciano	213204
86		CAMPANA Giuliano	212440
23		GALLI Giacomo	213207
71		PIAZZOLA Mattia	216047
88		QUADRI Alessandro	213205
8		RINALDI Nilo	213206
17		VASSALLI Sacha	211413
67		POZZI Nicole	216946

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10250
	BRIGNONI Alfio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:49	25	71	1				
04:38	71		2				
18:44	30		3				
19:10	30		4				
19:20	71	88	5				
28:29	96	71	6				
30:32	23	30	7				
34:10	96	30	8				
47:09	96		9				
49:58	96		10				
50:31	10		11				
				TOTAL			11
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
02:58	30	2	00:00	03:34	A
16:28	10	2	00:00	18:28	H
29:46	96	2	00:00	31:46	S1
36:37	17	2	00:00	38:37	E
TOTAL				8 min	